

La Conservación en Haciendas de Morelos. Relación Social y Percepción frente al Turismo en la Segunda Mitad del S. XX.

Miguel Ángel Cuevas Olascoaga
Universidad Autónoma del Estado de Morelos; México

Resumen

Las Haciendas en el Estado de Morelos comenzaron a ser edificadas inmediatamente después de la conquista de los españoles en el siglo XVI por sobre el territorio central de México, este pequeño estado que colinda con la capital de la República no fue la excepción, principalmente por sus condiciones climatológicas y recursos naturales; un factor importante fue el agua como recurso indispensable para la agricultura. La visión inicial de Hernán Cortés fue aclimatar una planta llamada “caña de azúcar” y a partir de la búsqueda de su aclimatación se experimentaron en distintos puntos del territorio morelense unidades básicas para el cultivo de la caña y sus derivados tales como el azúcar, las mieles y aguardiente entre los más importantes productos.

Estos importantes experimentos en búsqueda de la aclimatación provocaron la edificación de pequeñas unidades de producción en un principio llamados “trapiches”, que con el paso del tiempo y el éxito en la consolidación de la planta se van convirtiendo en completos centros de cultivo, producción y distribución de productos derivados de la caña de azúcar. Se plantea analizar bajo un enfoque histórico cultural el proceso de transformación de centros de producción originalmente, en centros de prestación de servicios turísticos y su impacto basado en la historicidad y calidad de monumentos históricos como ente patrimonial a partir de la segunda mitad del siglo XX.

A partir de la entrada del siglo XX estalla en México una guerra civil conocida como “Revolución Mexicana” y el primer blanco de ataque fueron precisamente las haciendas de producción cañera. Indudablemente, estas edificaciones fueron sistemáticamente dañadas a partir de la persecución y muerte de los hacendados y el abandono de estas al quedar sin propietarios visibles; así permanecieron durante décadas, hasta que aproximadamente a mediados de la década de 1950 comienzan a ser consideradas como una opción de usufructo para la promoción de un “gran turismo”. Un importante número de estas haciendas han sido compradas por firmas internacionales o empresas dedicadas al turismo con gran capacidad económica, de esta manera comienzan a transformarse en hoteles “gran turismo”. En este contexto se implementan proyectos para su restauración y conservación, por lo que breve investigación aplicada busca confrontar el análisis entre los criterios de intervención, la salvaguarda y conservación y el fenómeno del turismo planteando la siguiente pregunta: ¿El turismo como factor de salvaguarda y conservación, o el turismo como factor de degradación y tergiversación de la conservación del patrimonio? Como parte final del artículo será pertinente reflexionar y aportar criterios con relación al cambio en la puesta en valor y uso de este tipo de inmuebles históricos y su impacto positivo o no positivo con relación a la conservación arquitectónica, tipológica e incluso urbana al restaurarse y eventualmente convertirlos en infraestructura turística.

Estos criterios y reflexiones servirán a futuro para consolidar muy probablemente un camino en la conservación y preservación de patrimonio histórico en México.

Palabras Clave: Salvaguarda del patrimonio; conservación en México; Arquitectura de Morelos; Haciendas; Turismo Cultural.



La Conservación en Haciendas de Morelos. Relación Social y Percepción frente al Turismo en la Segunda Mitad del S. XX.

Miguel Ángel Cuevas Olascoaga

Universidad Autónoma del Estado de Morelos; México

Abstract

Haciendas in the state of Morelos were built just after the Spanish conquered Mexico in the 16th century. The territory of Morelos was of great interest not only because it is located in the central part of Mexico and near the current capital of the country, but also because of its climate, natural resources, and most importantly water access. Water was important to agriculture, so in Hernán Cortes' vision, this meant adapting "caña de azúcar" or sugarcane by planting it in different parts of the State. "Trapiches" (sugar mills) were built, and this resulted in the production of sugar, honey and "aguardiente" (raw sugar alcohol), among other derived products.

These "trapiches" evolved and they were soon transformed into plantations and into complex centers (also known as Haciendas) where derived sugarcane products were grown, produced and distributed. From a historic and cultural perspective, this article will analyze the process of the transformation of these Haciendas into touristic services centers in the second half of the 20th century and their impact, based on the history they have

The Mexican civil war, also known as the Mexican Revolution, started in the beginning of the 20th century. The main target for civil armed groups were basically haciendas, and their buildings suffered from great deterioration while these groups pursuing their owners: "hacendados". As a result, most Haciendas were abandoned in those devastated conditions and they remained like that for decades, until the mid-60s when they came to be considered as an option for "Superior Luxury" hotels.

International firms and companies with great economic power bought the Haciendas to turn them into "Superior Luxury" hotels. Consequently, preservation and restoration projects were needed. This presentation includes an analysis of the criteria of intervention and preservation and the impact of the touristic phenomenon by answering the following question: Is tourism a factor to preserve and safeguard heritage or is it a factor to degrade and misrepresent the preservation of heritage?

At the end of the article, the author reflects on and questions the changes and the new value that these historic constructions have gained. Once the haciendas were restored and turned into touristic infrastructures, it became important to determine if the impact these have is positive or not, mainly regarding the architectonic, urban and typology preservation.

The criteria and thoughts developed in this paper could be used as guidelines to preserve and safeguard the heritage of the state of Morelos, Mexico.

Keywords: Heritage Safeguard; Conservation México, Architecture Morelos, Haciendas, Cultural Tourism,



Conservation dans les Haciendas de Morelos. Relations Sociales et Perception du Tourisme dans la Seconde Moitié du 20e siècle.

Miguel Ángel Cuevas Olascoaga

Universidad Autónoma del Estado de Morelos; México

Résumé:

Cet article analysera le processus de transformation des haciendas en immeubles touristiques dans les années cinquante, sous une approche historique-culturelle et son impact en tant que patrimoine de Morelos.

La construction des « Haciendas » dans l'État de Morelos, Mexique comme dans le plateau du pays a été développé juste après la colonisation des espagnols. Morelos devient très rapidement un territoire intéressant pour Hernan Cortés puisqu'il présente de grands avantages : près de la ville de México, un climat extraordinaire et surtout il y a de l'eau. L'objectif était d'adapter la canne à sucre et ainsi créer des plantations à Morelos ce qui s'achève rapidement. Au début, il y avait simplement des « Trapiches » ou moulins à canne à sucre, cependant la consolidation des plantations permet la transformation de ces ateliers en une construction plus complexe où la production et distribution en grande dimension des produits de la canne à sucre seront fabriqués: des «Haciendas ».

Ces immeubles de grand intérêt architectural seront la cible principale de groupes civiles dans la révolution mexicaine, au début du XXe siècle. Étant donné que les propriétaires ont été poursuivis et assassinés, les haciendas ont été gravement endommagées, de plus, sans propriétaires visibles, elles sont restées ainsi pendant des décennies.

Ce n'est que dans les années cinquante que les haciendas deviennent une attraction pour l'exploitation touristique de «grand tourisme» pour cette raison, nombreuses entreprises internationales avec la capacité économique les ont achetées. À partir du désir de transformation des haciendas en hôtels, des projets de restauration, sauvegarde et préservation se sont mis en place. Par conséquent, cet exposé cherche à confronter l'analyse des critères de restauration, conservation et le phénomène touristique avec la question suivante: Le tourisme est-il un facteur de conservation et sauvegarde ou est-il un facteur de dégradation et transformation du patrimoine?

De manière qu'à la fin de l'article ce soit possible de réfléchir et contribuer avec des critères en relation au changement de la valeur et l'utilisation de ce type d'immeubles historiques et leur impact positif ou pas en ce qui concerne la conservation architectonique et typologique au moment de la restauration et de leur transformation en bâtiments touristiques.

Ces critères et réflexions seront utiles pour consolider un chemin dans la conservation et préservation du patrimoine historique au Mexique.

Mots-clés: Sauvegarde du patrimoine; Conservation au Mexique ; Architecture Morelos ;
Tourisme Culturel.



Naturschutz in den Haciendas de Morelos. Soziale Beziehungen und Wahrnehmung des Tourismus in der zweiten Hälfte des Jahres XX.

Miguel Ángel Cuevas Olascoaga

Universidad Autónoma del Estado de Morelos; México.

Zusammenfassung:

Die Haciendas im Bundesstaat Morelos wurden kurz nach der Eroberung Mexikos durch die Spanier im 16. Jahrhundert errichtet. Das Gebiet von Morelos war nicht nur deshalb von großem Interesse, weil es im zentralen Teil Mexikos und in der Nähe der heutigen Hauptstadt des Landes liegt, sondern auch wegen seines Klimas, seiner natürlichen Ressourcen und vor allem wegen des Zugangs zu Wasser. Wasser war wichtig für die Landwirtschaft, und in der Vision von Hernán Cortés bedeutete dies die Anpassung von "caña de azúcar" oder Zuckerrohr, indem es in verschiedenen Teilen des Staates angepflanzt wurde. Es wurden "Trapiches" (Zuckermühlen) gebaut, aus denen unter anderem Zucker, Honig und "Aguardiente" (Rohalkohol) gewonnen wurden.

Diese "Trapiches" entwickelten sich weiter und wurden bald in Plantagen und komplexe Zentren (auch als Haciendas bekannt) umgewandelt, in denen Zuckerrohrprodukte angebaut, produziert und vertrieben wurden. Aus historischer und kultureller Sicht wird in diesem Artikel der Prozess der Umwandlung dieser Haciendas in touristische Dienstleistungszentren in der zweiten Hälfte des 20. Jahrhunderts und ihre Auswirkungen auf der Grundlage ihrer Geschichte analysiert.

Der mexikanische Bürgerkrieg, auch bekannt als mexikanische Revolution, begann zu Beginn des 20. Das Hauptziel der bewaffneten zivilen Gruppen waren vor allem die Haciendas, deren Gebäude stark verfallen waren, während diese Gruppen ihre Besitzer verfolgten: die Hacendados. Infolgedessen wurden die meisten Haciendas in diesem verwüsteten Zustand aufgegeben und blieben jahrzehntelang in diesem Zustand, bis sie Mitte der 60er Jahre als Option für "Superior Luxury"-Hotels in Betracht gezogen wurden.

Internationale Firmen und Unternehmen mit großer Wirtschaftskraft kauften die Haciendas, um sie in "Superior Luxury"-Hotels umzuwandeln. Folglich wurden Konservierungs- und Restaurierungsprojekte erforderlich. Diese Präsentation beinhaltet eine Analyse der Kriterien für Intervention und Erhaltung sowie der Auswirkungen des touristischen Phänomens, indem die folgende Frage beantwortet wird: Ist der Tourismus ein Faktor für die Erhaltung und den Schutz des Kulturerbes oder ein Faktor, der die Erhaltung des Kulturerbes verschlechtert und falsch darstellt?

Am Ende des Artikels reflektiert und hinterfragt der Autor die Veränderungen und den neuen Wert, den diese historischen Bauten gewonnen haben. Nachdem die Haciendas restauriert und in touristische Infrastrukturen umgewandelt wurden, ist es wichtig festzustellen, ob diese Auswirkungen positiv sind oder nicht, vor allem im Hinblick auf die architektonische, städtebauliche und typologische Erhaltung.

Die in dieser Arbeit entwickelten Kriterien und Überlegungen könnten als Leitlinien für die Erhaltung und den Schutz des Kulturerbes im mexikanischen Bundesstaat Morelos dienen.

Schlüsselwörter: Schutz des Kulturerbes; Erhaltung México; Architektur Morelos; Haciendas; Kulturtourismus,



Conservazione nelle Haciendas di Morelos. Rapporto Sociale e Percezione del Turismo nella Seconda Metà degli Anni Sessanta.

Miguel Ángel Cuevas Olascoaga
Universidad Autónoma del Estado de Morelos; México.

Riepilogo:

Le haciendas nello Stato di Morelos iniziarono a essere costruite subito dopo la conquista spagnola nel XVI secolo sul territorio centrale del Messico. Questo piccolo stato che confina con la capitale della Repubblica non faceva eccezione, soprattutto per le sue condizioni meteorologiche e le sue risorse naturali; un fattore importante era l'acqua come risorsa essenziale per l'agricoltura. La visione iniziale di Hernán Cortés era quella di acclimatare una pianta chiamata "canna da zucchero" e dalla ricerca del suo acclimatemento, unità di base per la coltivazione della canna e dei suoi derivati come zucchero, miele e brandy tra i prodotti più importanti.

Questi importanti esperimenti di ricerca dell'acclimatazione hanno portato alla costruzione di piccole unità produttive chiamate inizialmente "trapiches", che con il passare del tempo e il successo nel consolidamento della pianta stanno diventando veri e propri centri di coltivazione, produzione e distribuzione di prodotti derivati dalla canna da zucchero. Si propone di analizzare, secondo un approccio storico-culturale, il processo di trasformazione dei centri di produzione originariamente, in centri per la fornitura di servizi turistici e il suo impatto sulla base della storicità e della qualità dei monumenti storici come entità del patrimonio dalla seconda metà del XX secolo.

Dall'inizio del XX secolo in Messico scoppiò una guerra civile nota come "rivoluzione messicana" e il primo obiettivo dell'attacco furono proprio le haciendas di produzione della canna da zucchero. Indubbiamente, questi edifici furono sistematicamente danneggiati dalle persecuzioni e dalla morte dei proprietari terrieri e dal loro abbandono quando rimasero senza proprietari visibili; Rimasero così per decenni, fino a quando, verso la metà degli anni '50, iniziarono ad essere considerati un'opzione di usufrutto per la promozione del "grande turismo". Un numero importante di queste haciendas sono state acquistate da aziende internazionali o società dedite al turismo con grande capacità economica, in questo modo iniziano a trasformarsi in hotel di "grande turismo". In questo contesto si attuano progetti per il suo restauro e conservazione, per i quali una breve ricerca applicata cerca di confrontare l'analisi tra i criteri di intervento, la salvaguardia e la conservazione, e il fenomeno del turismo, ponendo la seguente domanda: Il turismo come luogo di tutela e conservazione o il turismo come fattore di degrado e travisamento della conservazione del patrimonio?

Come parte finale dell'articolo, sarà opportuno riflettere e fornire criteri in relazione al mutamento della valorizzazione e della fruizione di questa tipologia di bene storico e del suo impatto positivo o meno rispetto agli aspetti architettonici, tipologici e anche conservazione urbana una volta restaurate e trasformarle infine in infrastrutture turistiche.

Questi criteri e riflessioni serviranno in futuro per consolidare molto probabilmente un percorso nella conservazione e conservazione del patrimonio storico in Messico.

Parole chiave: Salvaguardia del Patrimonio, Conservazione in Messico; Architettura di Morelos; Haciendas; Turismo Culturale.



Conservação em Fazendas de Morelos. Relações Sociais e Percepção do Turismo na Segunda Metade do Séc. XX.

Miguel Ángel Cuevas Olascoaga
Universidad Autónoma del Estado de Morelos; México.

Resumo:

As fazendas do estado de Morelos começaram a ser construídas logo após a conquista espanhola no século XVI sobre o território central do México. Este pequeno estado que faz fronteira com a capital da República não foi exceção, principalmente por suas condições climáticas e recursos naturais; um fator importante foi a água como um recurso essencial para a agricultura. A visão inicial de Hernán Cortés era aclimatar uma planta chamada "cana-de-açúcar" e a partir da busca de sua aclimação, unidades básicas para o cultivo da cana e seus derivados como açúcar, mel e aguardente entre os produtos mais importantes.

Essas importantes experiências em busca de aclimação levaram à construção de pequenas unidades produtivas inicialmente chamadas de "trapiches", que com o passar do tempo e o sucesso na consolidação da planta estão se tornando centros completos de cultivo, produção e distribuição de produtos derivados da cana de açúcar. Propõe-se analisar, sob uma abordagem histórico-cultural, o processo de transformação dos centros de produção originalmente, em centros de prestação de serviços turísticos e seu impacto com base na historicidade e qualidade dos monumentos históricos como entidade patrimonial da segunda metade do século XX.

A partir do início do século XX, uma guerra civil conhecida como "Revolução Mexicana" estourou no México e o primeiro alvo de ataque foram justamente as fazendas produtoras de cana-de-açúcar. Sem dúvida, esses edifícios foram sistematicamente danificados pela perseguição e morte dos proprietários e seu abandono quando ficaram sem proprietários visíveis; Assim permaneceram durante décadas, até aproximadamente meados da década de 1950, quando começaram a ser considerados como uma opção de usufruto para a promoção do "grande turismo". Um número importante destas fazendas foi comprado por firmas ou empresas internacionais dedicadas ao turismo com grande capacidade econômica, desta forma começam a se transformar em hotéis de "grande turismo". Neste contexto, são implementados projetos para o seu restauro e conservação, para os quais uma breve investigação aplicada procura confrontar a análise entre os critérios de intervenção, a salvaguarda e conservação, e o fenômeno turístico, colocando a seguinte questão: O Turismo como forma de salvaguarda e conservação, ou o turismo como fator de degradação e deturpação da conservação do patrimônio?

Como parte final do artigo, será pertinente refletir e fornecer critérios em relação à mudança na valorização e utilização deste tipo de bens históricos e o seu impacto positivo ou não positivo em relação aos aspetos arquitetônicos, tipológicos e mesmo conservação urbana quando restaurados e, eventualmente, transformá-los em infraestrutura turística.

Esses critérios e reflexões servirão no futuro para muito provavelmente consolidar um caminho na conservação e preservação do patrimônio histórico no México.

Palavras chave:

Salvaguarda do patrimônio, conservação no México, arquitetura de Morelos, fazendas, turismo cultural.



La Conservación en Haciendas de Morelos. Relación Social y Percepción frente al Turismo en la Segunda Mitad del S. XX.

Miguel Ángel Cuevas Olascoaga (1)

Antecedentes

En el Estado de Morelos, hasta la primera mitad del s. XX se contaba con un sistema de producción entre haciendas y trapiches para la producción de azúcar, mieles y aguardiente principalmente. Esto, tiene como antecedente que fue un territorio conquistado en el siglo XVI por grupos españoles al mando de Hernán Cortés, quién posterior a la conquista de la gran capital azteca (1521), ocupa durante un corto periodo el territorio de la antigua Cuauhnáhuac,^[2] (en donde el clima y la altura pueden ser propicios para el cultivo y producción de la caña de azúcar); Cortés comienza promoviendo así un sistema de producción con distintas y variados productos derivados de la caña de azúcar, que incluso serán productos de exportación a Europa.

Las características de la topografía y de la hidrografía del territorio van a ser factores principales y razones en la implantación y producción precisamente de la caña de azúcar, y es desde los siglos XVI al XX que esos complejos de producción se van a organizar y edificar cercanos a cuerpos de agua en todo el valle de Morelos, primordialmente al sur de la antigua ciudad de Cuauhnáhuac. Usualmente «las haciendas contaban con concesiones de hasta 24 surcos de agua que se conducía en apantles, acueductos o atarjeas de cal y canto». (Terreros, 1949: 109).

Esas primigenias haciendas son el primer indicio de tempranas edificaciones, las primeras evidencias son vestigios arquitectónicos de Axomulco y Tlaltengo asentadas sobre esa gran ciudad que los españoles llamaron Cuauhnáhuac. Según documentos que se archivan en la mapoteca Manuel Orozco y Berra (Diez, 1918)^[3] «para finales del siglo XVIII, Cuba fue el máximo productor de azúcar, seguido de la isla de Java en indonesia; sin embargo en esta clasificación México llegó a posicionarse en 7º lugar a nivel mundial en producción de azúcar y esto sucedió en parte a la gran aportación que se realizaba en producción en el Estado de Morelos, sólo esta pequeña entidad geográfica aportaba más del 33% de la producción total en México, ubicándose en primer lugar a nivel nacional, seguido de Veracruz, también en México». (Arellano, 2020: 84).

1.Dr.Miguel Ángel Cuevas Olascoaga. Universidad Autónoma del Estado de Morelos; México. E.Mail: miguel.cuevas@uaem.edu.mx

[2] La antigua Cuauhnáhuac, fue el apelativo que impusieron los españoles a la ciudad de Cuernavaca en el siglo XVI.

[3] Mapoteca Manuel Orozco y Berra, mapa y archivo histórico del Ing Domingo Díez elaborado en 1918, como un estudio de la producción de azúcar en el mundo.

La gran mayoría de haciendas edificadas se ubica sobre el extenso valle del territorio central del estado, la mayor parte muestran una tipología arquitectónica de carácter excepcional, así como una definición de espacios en el diseño arquitectónico, propio para la organización y la producción de insumos con base en la caña de azúcar. Todo este proceso de edificación y contribución crean una arquitectura con características constructivas similares entre sí, que difieren o se alteran muy poco, debido principalmente a que el eje de producción giraba sobre la caña de azúcar y sus espacios sumamente necesarios.

Con el paso del tiempo la hacienda se va volviendo compleja y se van anexando muchas más tierras de los alrededores, aunado al control del agua que abastecía poco para el cultivo de otros insumos o granos, el sistema de producción en las haciendas morelenses se vuelve impositivo y deja poco margen para el uso y aprovechamiento de agua para otros, por lo que, a finales del siglo XIX ya se vislumbraban problemas por el control del recurso agua, utilizado únicamente por los hacendados que producían precisamente insumos en cantidades industriales para la época. (Cuevas, 2006).

Por las situaciones antes descritas deviene el estallamiento de un movimiento armado debido al despojo de tierras y restringido uso del agua por parte de hacendados. Los campesinos armados recriminan los derechos a poder trabajar la tierra libremente por parte de indígenas campesinos, con derechos creados a partir de la independencia de México (que se consuma el 27 de septiembre de 1821), cuando se reconoce la soberanía de México como país y deja de ser un virreinato de la corona española, poniendo fin así al dominio español. Sin embargo, en el país siguieron prevaleciendo las haciendas y sus sistemas de producción, tal caso ocurrió de igual manera en el Estado de Morelos, donde las haciendas siguieron con sus procesos de producción posterior a la independencia de México.

Durante el siglo XVIII, el territorio de la antigua Cuauhnáhuac viene a conformarse en un nuevo estado de la República mexicana a iniciativa de decreto del día 17 de abril de 1869, promulgado por el entonces presidente de la República mexicana, Lic. Benito Juárez García. Con un nuevo orden estatal en el territorio, un pequeño núcleo de haciendas sigue funcionando en las mismas condiciones de explotación.

Para finales del siglo XIX, la situación del movimiento armado en el Estado de Morelos se agrava por la pobre situación en cuestiones de política fiscal. El trabajo se divide en 4 partes, la primera se enfoca a la transformación tecnológica de las haciendas morelenses, la segunda a cuestiones empresariales, la tercera el impacto que estas transformaciones originan en el territorio morelense y por último las contradicciones que este modelo originó en la economía regional. (Arellano, 2020: 92).

México en el contexto del territorio nacional vive una revolución sangrienta, debido principalmente a la dictadura de 35 años del General Porfirio Díaz Mori (1876-1911) teniendo como base el descontento de la clase más pobre en el estallamiento de esta lucha, los primeros en sufrir pérdidas son precisamente las haciendas del centro del país, ya que eran el símbolo de la opresión y esclavitud, así como de la explotación de recursos de un país libre y soberano.

El país sufre con la inestabilidad política y social que se genera con la revolución mexicana entre 1910 y 1924 año en que finalmente se estabiliza. Sin embargo, la escena que predomina en este primer cuarto del siglo XX con relación al patrimonio edificado son ruinas por todo el territorio del valle en Morelos, al menos se contabilizan cerca de 96 haciendas saqueadas (Von Wobeser, 1988) [4] sin ningún impulso por su rescate y preservación. Así, se van degradando hasta llegar al final de la primera mitad del siglo XX en que deviene una utilidad de estos espacios históricos.

De la metodología y su enfoque

Para conocer la percepción se realiza como metodología 3 procesos básicos a seguir:

- I).-diseño de 3 preguntas que se implementaron en una encuesta cerrada a 50 personas por cada sitio (3 sitios) con un universo total de 150 personas como muestreo[5],
- II).- Diseño de cuadros estadísticos que interpretan los resultados de esta relación de percepción en 3 antiguas haciendas de 3 distintos municipios. III).- Interpretación y reflexiones acerca de los resultados obtenidos.

El enfoque se centra en la percepción que se genera en el rescate de viejas haciendas en Morelos para convertirlas en hoteles o destinadas a un turismo cultural, midiendo la percepción solo en un rango de corte histórico: la segunda mitad del siglo XX.

Es necesaria la premisa del porque es necesario conocer de la percepción entre la gente que vive alrededor de estos viejos cascos; ya que, mediante una correcta interpretación se podrán a futuro plantear un uso y puesta en valor histórico cultural ligado a la aceptación de la sociedad que convive con este tipo de monumentos. Es una investigación cualitativa (con un estudio de caso que involucra solo 3 variables para no perder el enfoque).

La investigación cualitativa pretende acercarse al mundo de “ahí afuera” es decir, entender describir y algunas veces explicar fenómenos sociales “desde el interior” (Flick, 2015).

[4] La autora en su estudio enlista hasta 96 cascos viejos de haciendas, hay algunos autores que referncian menos y algunos otros mas de un centenar, se toma la referencia de Wobeser por ser la mas completa en su estudio.

[5] Se determinó con un tipo de muestra considerando ambos sexos, entre edades de 18 a 70 años, con condicion social media baja y media alta, se determino de esta manera por la ubicación de este extracto alrededor de las haciendas seleccionadas.

Existen varias maneras diferentes según Flick, pero para el caso de este artículo se tomará su planteamiento en donde las experiencias de los individuos y/o de los grupos se pueden relacionar con historias de vida biográficas o con prácticas, en este caso se toman como referente prácticas, actividades y experiencias en el entorno del espacio arquitectónico de las haciendas para analizar e interpretar considerando cualidades que se aborda desde lo histórico en primera instancia, pasando a lo descriptivo y posteriormente lo explicativo comprendiendo el cómo las personas construyen un mundo a su alrededor. (Flick, 2015: 13).

Contexto Histórico cultural. El indicio de un nuevo enfoque de reutilización

México, a finales de la primera mitad del siglo XX, vivió una etapa llamada “época de oro del cine mexicano” (1936-1958).

Las grandes producciones cinematográficas buscaron locaciones y escenarios naturales para grabar producciones filmicas y encuentran escenarios ideales en haciendas morelenses en ruinas, muchos de estos viejos cascos sirvieron para recrear escenarios que contenían como telón de fondo viejas casonas, sistemas de acueductos, templos o capillas, cocinas, bodegas y principalmente grandes patios o asoleaderos con el paisaje natural circundante^[6] (Fig. 01).

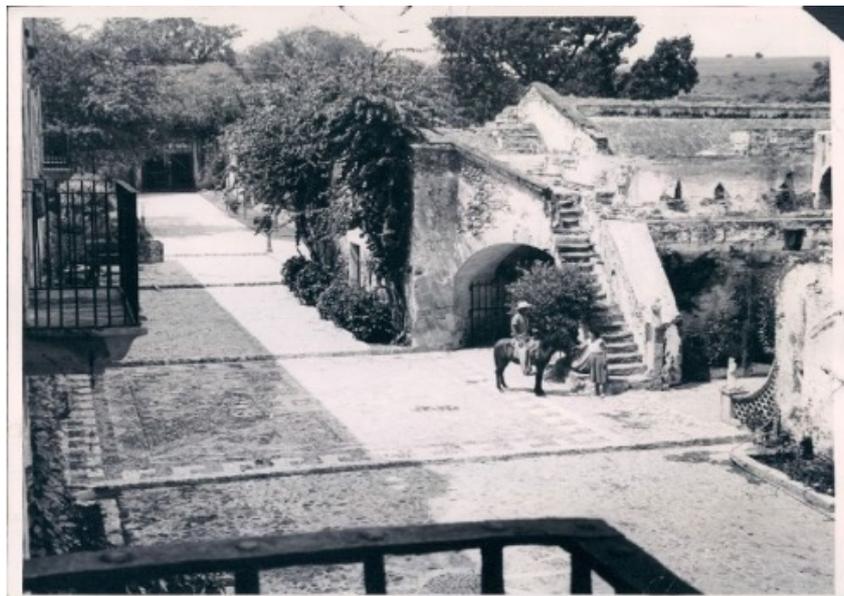


Fig. 01.-Escena de producción cinematográfica en patio y casa grande en hacienda de Morelos. Fotografía colección particular; Miguel Ángel Cuevas Olascoaga (MAC, 2020).

[6] Estos espacios arquitectónicos fueron los componentes en las haciendas de Morelos, muchos de ellos aun existen, pero están en condiciones graves de deterioro. Fueron propicios para locaciones de producciones cinematograficas entre entre la década de 1960 y 1970.

Este hecho recrea en lo colectivo un precedente: la ensoñación, el romanticismo por la vida profusa y extravagante en estas haciendas y su retorno para actividades ligadas con la historia, el ocio y un prometedor turismo cultural, es precisamente debido a esto, que se compran viejas haciendas para convertirlas en lujosos hoteles, para recibir a ese flujo turístico que busca recrearse en los escenarios de aquellas películas que vio y disfruto en una buena época del cine mexicano.

Las grandes producciones cinematográficas mexicanas se difunden y proyectan, no sólo en el territorio nacional, son producciones distribuidas en el extranjero, a su vez producciones extranjeras llegan a México precisamente, a estas locaciones.

En este sentido el principal consumidor de un turismo cultural y de producción cinematográfica en la segunda mitad de siglo XX fue estadounidense. Los escenarios que se recrean en estos grandes filmes provocan una actividad que viene creciendo posterior a la segunda guerra mundial.

Es decir, un turismo de masas en lugares históricos y perfilando también, a un turismo amante de lo histórico cultural.

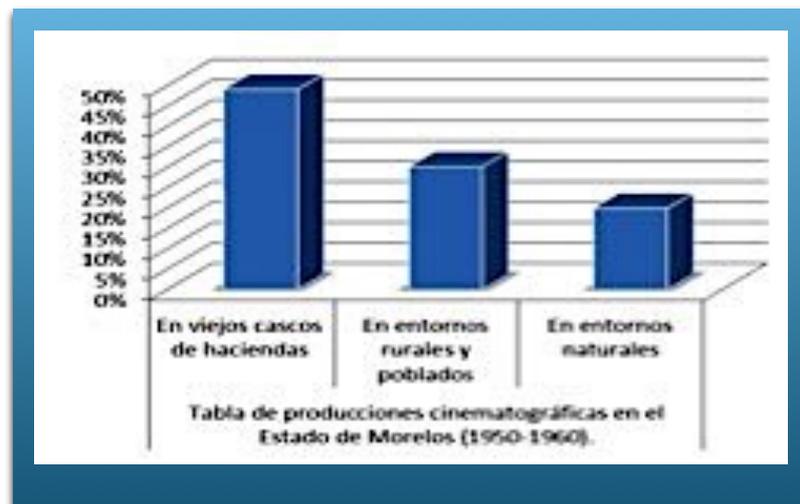


Fig. 02.-Incidencia de las producciones cinematográficas en la década de 1950-1960 en el Estado de Morelos, de un universo de 100%, un 49% de producciones se realizó en viejos cascos de haciendas. Elaboración propia (MAC, 2022).

En un análisis por cortes históricos se refleja que las producciones cinematográficas en la década de 1950 a 1960 al menos un 49% de ese total se realizó en viejos cascos de haciendas, un 31% en entornos rurales de poblados y un 20% en paisajes naturales.

Contexto Histórico cultural: el rubro hotelero y el papel de la sociedad local

El sector empresarial del ramo hotelero, con amplia visión, encontró una veta de inversión a corto y medio plazo con la compra de viejas haciendas para convertirlos en hoteles lujosos. Aparece un elemento de consideraciones importantes de como intervenir un proyecto de restauración acorde a las características históricas, tecnológicas y de materiales para este tipo de monumentos.

A través de la lectura de intervenciones tempranas en la década de 1970 los nuevos propietarios de estas haciendas no tuvieron planes de conservación, las intervenciones no fueron ejecutadas por especialistas en la restauración, esto creó una pérdida sensible de materiales originales y sistemas estructurales no compatibles.

A partir de la segunda mitad del siglo XX, la gran mayoría de haciendas (después de la lucha revolucionaria) se abandonaron, no fueron rescatadas por ningún programa ni de competencia federal, ni de corte local en el ámbito gubernamental, pocas fueron vendidas, entre las pocas de ellas, las que forman parte de esta investigación.

En la mayoría de los casos ocurrió que todo el monumento arquitectónico fue ocupado total o parcialmente por la fundación de nuevas colonias de migrantes, perdiéndose definitivamente el rastro histórico del inmueble.

Una de las primeras haciendas asentadas en el valle de Morelos fundada en 1529 por el capitán Hernán Cortés fue la hacienda de San José de Vista Hermosa (Mata, 2021).

Edificada inicialmente para la industria azucarera con materiales pétreos y argamasa de cal y con una tipología arquitectónica reconocida como clásico estilo virreinal.

Con una monumentalidad que asemeja una fortaleza inescrutable, la hacienda de San José siguió creciendo en su producción y espacios durante 4 siglos y posterior a la revolución de 1910 quedó en ruinas; siendo repartida en acuerdos como sociedad ejidal de campesinos de la región que pasaron a ser propietarios legales^[7] (Mata, 2021).

A mediados del siglo XX fue comprada por particulares para efectos de implementar una infraestructura turística en el rubro hotelero bajo un proyecto de restauración integral (no parcial), en donde se respetó el estilo arquitectónico original.

En 1947 abrió sus servicios al público como espacio de descanso por el turismo; este viejo casco de hacienda fue uno de los primeros edificados en el valle del Estado de Morelos y fue de los primeros en ser restaurado desde la década de los años cuarenta y hoy en día sigue teniendo la proyección de uno de los mejores hoteles con cuartos en espacios originales de la vieja hacienda de San José de Vista Hermosa.

[7] Al término de la lucha armada llamada revolución mexicana, se restituyeron los derechos de propiedad de la tierra, incluyendo las viejas haciendas que fueron repartidas entre los campesinos de estos territorios.

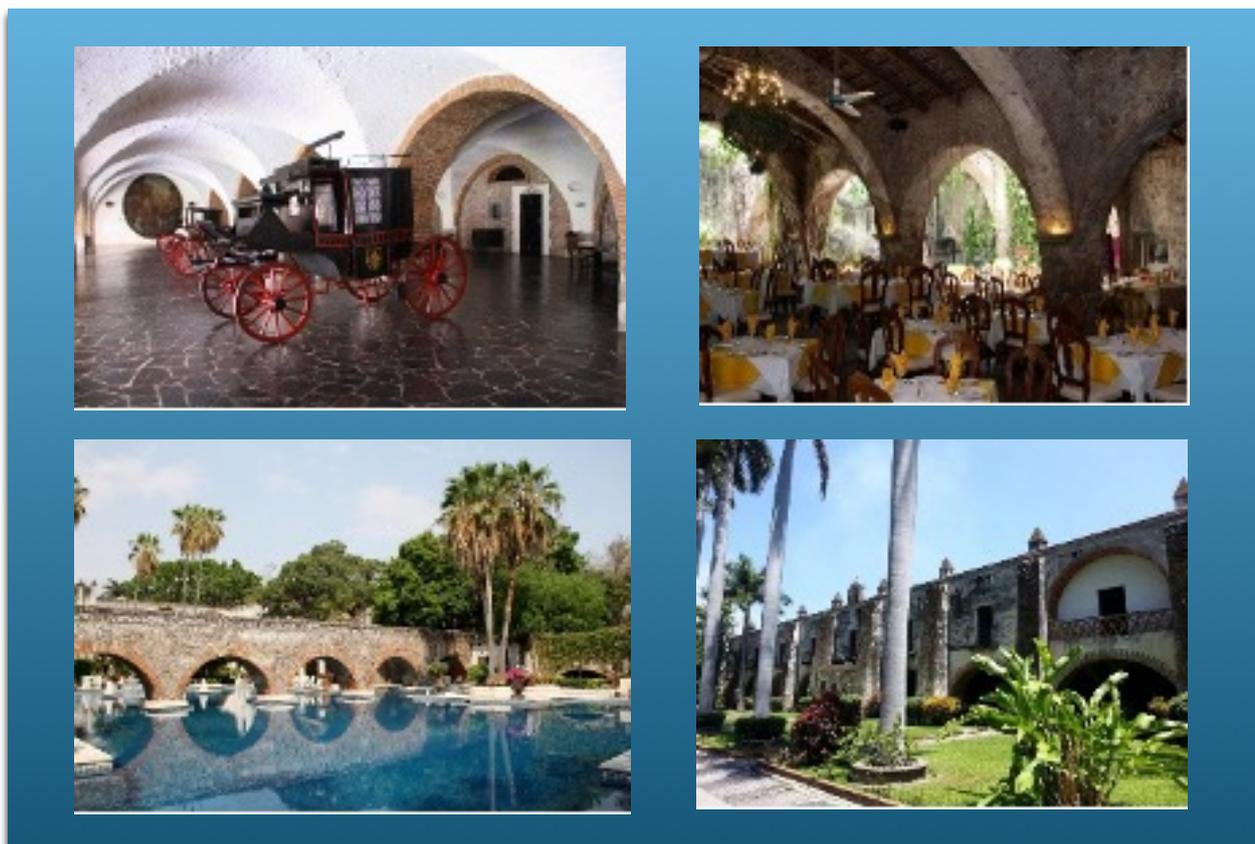


Fig. 03.-Aspecto de hacienda restaurada y convertida en hotel. (Izquierda).
Fot. autor (MAC, 2019).

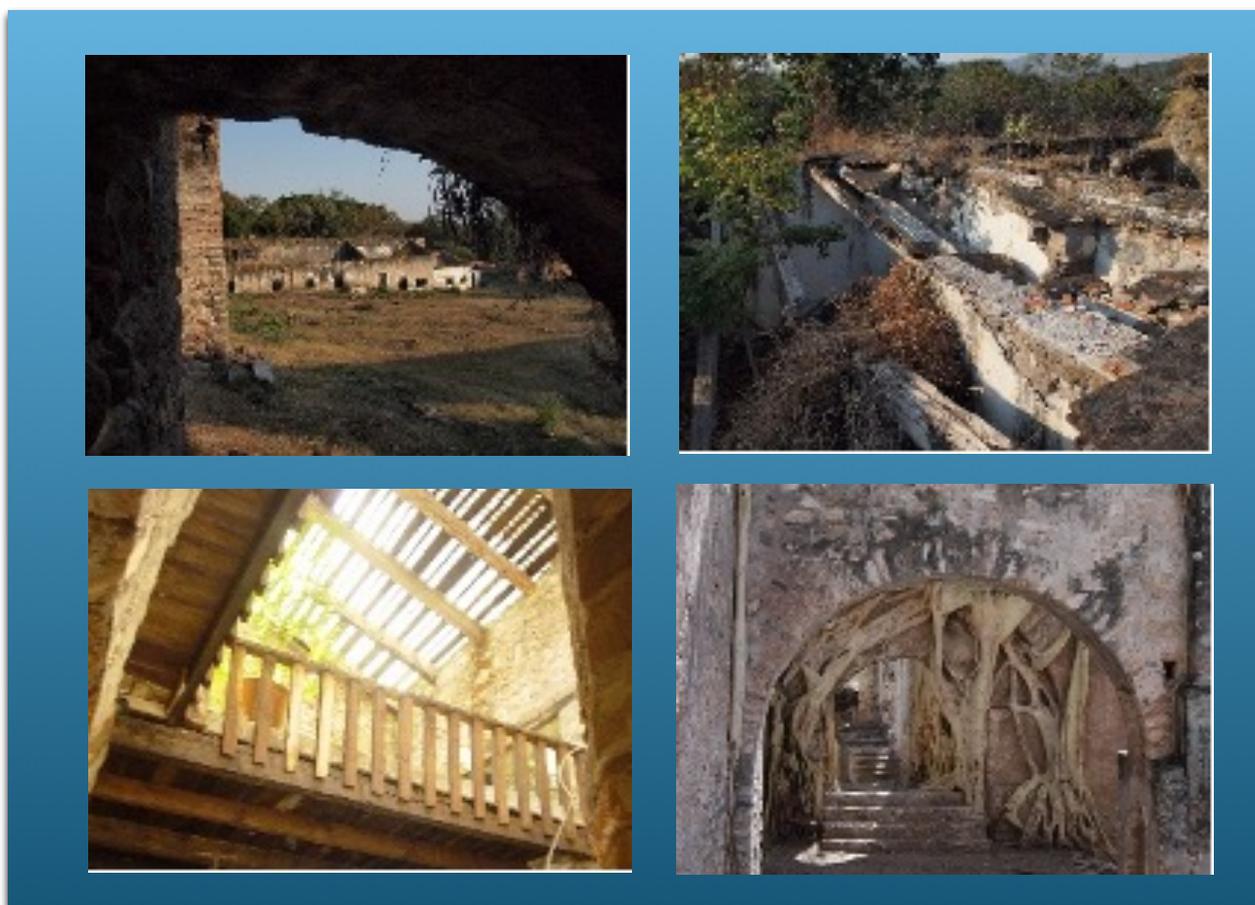


Fig. 04.-Aspecto de haciendas abandonadas y en ruinas. (Derecha).
Fot. autor (MAC; 2016).

El caso de otro ejemplo emblemático es precisamente la “ex Hacienda de Cortés” en Cuernavaca, que establece sus sistemas de producción de azúcar desde 1642 en los terrenos conocidos como de Atlacomulco, pero ya sin la presencia de Hernán Cortés que había muerto en 1548. A partir del movimiento de independencia en México se suprimen los títulos nobiliarios y deja de reconocerse el marquesado del valle de Oaxaca (título nobiliario y propiedades otorgadas a Hernán Cortés por el Rey Carlos V de España).

«Sin embargo la hacienda de Cortés y tierras siguen perteneciendo a los llamados Duques de *Monteleone* hasta antes del estallamiento de la revolución mexicana, donde estuvo en total abandono. A mediados de 1953 fue sacada a remate por el gobierno de México, adquirida por el señor José Villanueva Aguilera para en tan solo un año, venderla al Licenciado Ramón Beteta, continuando sin un uso y puesta sin valor específico por parte de sus diferentes propietarios, hasta que nuevamente es comprada en 1973 (Mata, 2021) año en que se inician formales labores de limpieza y mantenimiento en un proyecto de restauración a mediano plazo para abrir sus servicios del ramo hotelero y restaurantero como “Hotel ex Hacienda de Cortés”, (Mata; 2021)

siendo uno de los complejos turísticos más representativos en viejos cascos históricos de la ciudad de Cuernavaca en el presente.

En la actualidad un poco más de la mitad del complejo de haciendas en el Estado de Morelos están semi abandonadas, en ruinas y con graves deterioros de colapsos a raíz de fuertes sismos en la zona, aunado a una falta de conservación preventiva.

En tal caso se encuentra una vieja hacienda en el suroriente de la capital del Estado de Morelos, conocida como la hacienda de San Nicolás Cuauhtepec, en el municipio de Zacualpan de Amilpas; este complejo importante en la producción de azúcar fue saqueada y abandonada en tiempos de la Revolución Mexicana y ha permanecido así hasta la fecha.

Los deterioros son significativos, aunque la propiedad es un bien patrimonial del gobierno federal, su uso en la actualidad se reparte entre una escuela de nivel medio superior y campos de cultivo propios de esta escuela, y la otra parte se encuentra sin un uso específico, en el Plan Nacional de Reconstrucción 2022 se han ejecutado ya las primeras intervenciones para su rescate.

En el trabajo de campo, al aplicar la encuesta se ha podido percibir que; acorde a la apropiación del territorio desde el contexto social, la población de mayor edad tiene una identidad con los viejos cascos de haciendas, en virtud de la participación en la lucha armada revolucionaria, ya sea de experiencia propia o de vivencia narrada por sus padres o abuelos; la identidad del monumento

histórico para adultos jóvenes y adolescentes no tiene significado histórico ligado a la experiencia; es decir, se rompe aquí un nodo sensible en la pérdida de identidad, ya que no hay elementos entrañables entre jóvenes y su territorio, incluidas las viejas haciendas.

Se percibe una connotación de desánimo con aquellas haciendas que cambiaron al estatus de promoción de gran turismo, selectivo para ciertos sectores, las haciendas de propiedad privada cerraron sus muros coartando la libertad de tránsito y espacio lúdico para jóvenes y niños.



Fig. 05.-Imágenes del abandono y deterioro, situación de las haciendas en el Estado de Morelos sin plan de conservación. (MAC, 2021)

Aquí reviste el concepto de representación social que podría entenderse como el conjunto de sensibilidades sociales^[7] (Maderuelo, 2008).

La expropiación del disfrute del espacio histórico aun cuando no tiene nexo de identidad entre jóvenes y niños crea un vacío que se vuelve mucho mas amplio cuando sus espacios comunes son coptados^[8] por empresas que no son, ni han aportado en ningún sentido al crecimiento e identidad del propio territorio.

^[7] Las sensibilidades sociales, consideradas en su ámbito mas amplio para este caso de estudio, tiene que ver con el sentido de despojo de un elemento histórico, que cierra sus espacios y pasan de haber sido comunes, a totalmente privados.

^[8] Aplicable en el sentido de querer obligar a cualquier individuo a que piense de manera diferente a su percepción y convicciones.

Por otro lado, el turismo selectivo puede en cierto momento si no se trabaja con una gestión para aceptación desde la sociedad, ser depredativo de los pequeños núcleos de sociedades local.

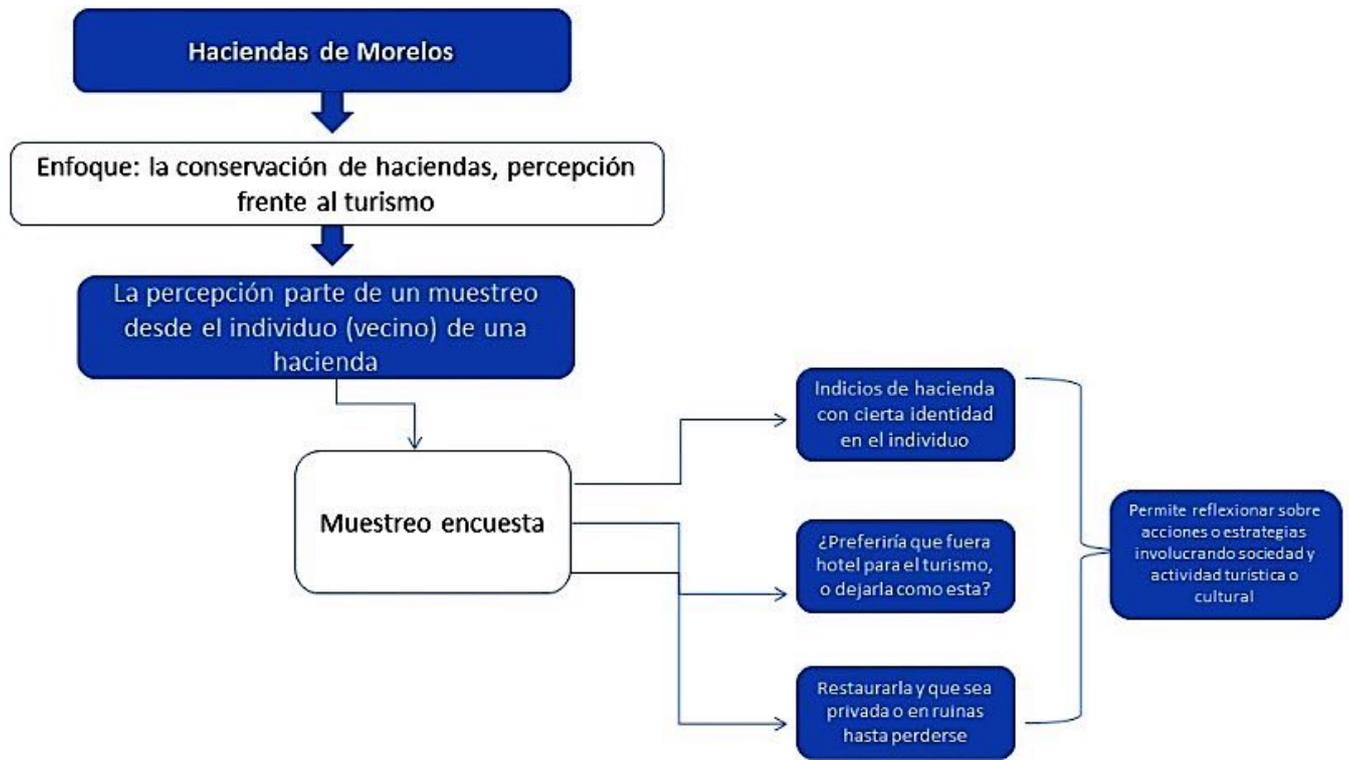


Fig. 06.-Matriz sintética del abordaje metodológico para su mejor comprensión.
Elaboró MAC. 2023.

Se elaboró encuesta, con solo 3 preguntas para reconocer la percepción:

(I)- ¿La hacienda azucarera tiene en usted un signo o símbolo de identidad?

Sí, ¿Por qué?

No, ¿Por qué?

(II).-En la situación actual de la hacienda. ¿Le gusta como hotel para el turismo?

Respuesta amplia, de ser posible además de un “sí” o un “no”.

(III).-En la situación actual de la hacienda en ruinas,

¿Le importaría que se restaurara para salvarla, aunque sea privado o que siga en ruinas hasta que se pierda?

Respuesta amplia, de ser posible además de un “sí” o un “no”.

- Se aplicó encuesta a 50 vecinos por cada una de las haciendas; la de San José de Vista Hermosa (Tequesquitengo), de la ex Hacienda de Cortés (Cuernavaca) y de una semiabandonada, la de Cuauthepec (en Zacualpan de Amilpas, Morelos).
- Se procesaron datos para reconocer la percepción y valor histórico cultural frente al turismo.
- Se elaboraron cuadros comparativos.
- Se interpretaron resultados de percepción y valor con relación a lo patrimonial y turístico en las rescatadas y en las que están en ruinas.

Fig. 07.-Diagrama de resultados preliminares, en las 3 haciendas encuestadas.

Respuesta	sí	no	Prefiere que sea hotel	No quiere que sea hotel	Salvarla aunque sea privada	Que siga en ruinas
Ex Hacienda de Cortés (Cuernavaca) Hotel	63%	37%	43%	57%	56%	44%
Hacienda San José Vista Hermosa (Tequesquitengo) Hotel	91%	9%	82%	18%	96%	4%
Ex Hacienda San Nicolás Cuauthepec (Zacualpan de Amilpas). Abandonada.	93%	7%	12%	88%	97%	3%
Pregunta:	¿La hacienda tiene en usted un signo o símbolo de identidad?		En la situación actual de la hacienda, ¿le gusta como hotel para el turismo o casa de cultura?		En la situación actual de la hacienda en ruinas, ¿le importaría que se restaurara para salvarla aunque sea privado o que siga en ruinas hasta que se pierda?	

Elaboración propia. (MAC, 2022).

Perspectivas y percepciones de los sujetos patrimoniales asociados al objeto de estudio

De la pregunta 01 en la percepción de la identidad

Caso 01.- El diseño de pregunta tuvo como objetivo recoger el valor de identidad de la población con relación a dos haciendas restauradas y convertidas en hoteles, la primera de ellas en Cuernavaca. El reflejo de identidad es bajo debido, principalmente, al crecimiento urbano en el entorno de la hacienda. Nuevas generaciones han nacido y crecido desde la década de 1970 cuando la hacienda abre al público, esas generaciones no tienen arraigo e identidad por un inmueble de este tipo, principalmente porque no hubo encuentros o juegos en los espacios de esta hacienda. La identidad se refleja en algunas personas de edad avanzada que tuvieron oportunidad de disfrutar espacios antes de convertirse en hotel de lujo. Desde la perspectiva del sujeto patrimonial en relación con el espacio territorial, no se visualiza una participación o coparticipación activa o discreta para labores de conservación, o promoción de este monumento en particular.

Caso 02.-La hacienda ubicada en un ámbito de lo rural tiene mucho más peso con relación a lo identitario. La población encuestada vivió experiencias en los espacios de la hacienda hasta antes de ser restaurada y convertida en hotel. Y el sector más joven, aun cuando no vivió experiencias de juego y de reconocimiento en sus espacios, siente la necesidad de identificarse por la experiencia y la transmisión oral de sus familiares que trabajaron o experimentaron vivencias entre los espacios de la hacienda en su periodo de abandono. Muchos de estos jóvenes tuvieron también familiares que pelearon en la revolución mexicana, por consecuencia los relatos de sus abuelos o bisabuelos se vuelven importantes con relación al papel de la Hacienda de San José Vista Hermosa en el territorio. Se visualiza a futuro una perspectiva con un compromiso tangencial, no precisamente directo, sobre todo participación de familias de trabajadores que han establecido vínculos con los propietarios de la Hacienda.

Caso 03.-La hacienda de San Nicolás Cuauhtepec lleva 100 años en un abandono casi total. La escuela de nivel medio superior utiliza los diferentes espacios como zonas de cultivo para los estudiantes. Por ello, muchos jóvenes de varias generaciones desde la década de 1950 a la actualidad han vivido experiencias y han reconocido el valor histórico de este inmueble. En este sentido existe un sentido de identidad y una preocupación en la percepción del cómo puede restaurarse un viejo casco de hacienda. Las respuestas de los encuestados son importantes debido a que reflejan una puesta en valor acorde a la historia del monumento, primordialmente con énfasis en el carácter de servicio y uso comunitario, pocos concuerdan con su anuencia a convertirse en un hotel de lujo para el turismo, acorde al corto muestreo existe una afinidad para que pueda convertirse

en un hotel de lujo para el turismo, acorde al corto muestreo existe una afinidad para que pueda convertirse en un centro cultural o museo comunitario según lo refleja la respuesta en la encuesta. [9] Desde la perspectiva del sujeto patrimonial en relación al espacio territorial, se visualiza una participación o coparticipación activa, la vieja hacienda ha cumplido una función primordial de identidad en individuos de distintas edades, es preciso trabajar con una gestión integral para la aceptación de proyectos de conservación incluyentes con la sociedad, evitar los de tipo privado.

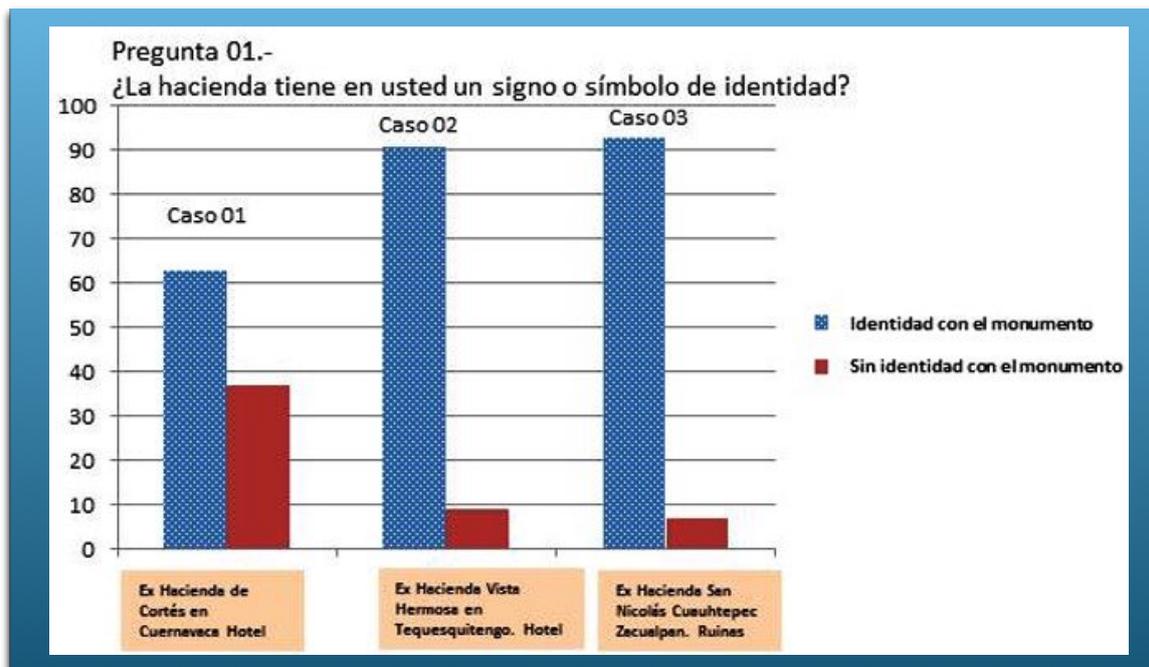


Fig. 08.-Procesamiento de datos con resultados acerca de la percepción identitaria frente al monumento histórico. Elaboración propia. (MAC, 2022).

De la pregunta 02 acerca de la puesta en valor y rescate de las haciendas encuestadas

En el caso 02 de la hacienda en el pueblo de Tequesquitengo se desequilibra con la anuencia de ser hotel, el indicador que provoca este brinco es precisamente el trabajo que desarrollan muchos familiares de vecinos que trabajan para la hacienda, en estos momentos conviene que siga siendo hotel antes que un centro cultural o museo.

En el caso 03 de la hacienda de Cuauhtepec, el impacto es a la inversa, en un poblado que tiene su hacienda semi abandonada hace aproximadamente un siglo, los vecinos prefieren que sea un espacio para la comunidad antes que un espacio de infraestructura para el turismo.

[9] En el resultado del caso 01, el reflejo de la importancia de la puesta en valor de la hacienda en la ciudad de Cuernavaca se observa con una proporción en desacuerdo a su estatus de hotel, los vecinos preferirían que fuera más un centro cultural en donde pudieran aprovechar sus espacios para la población.

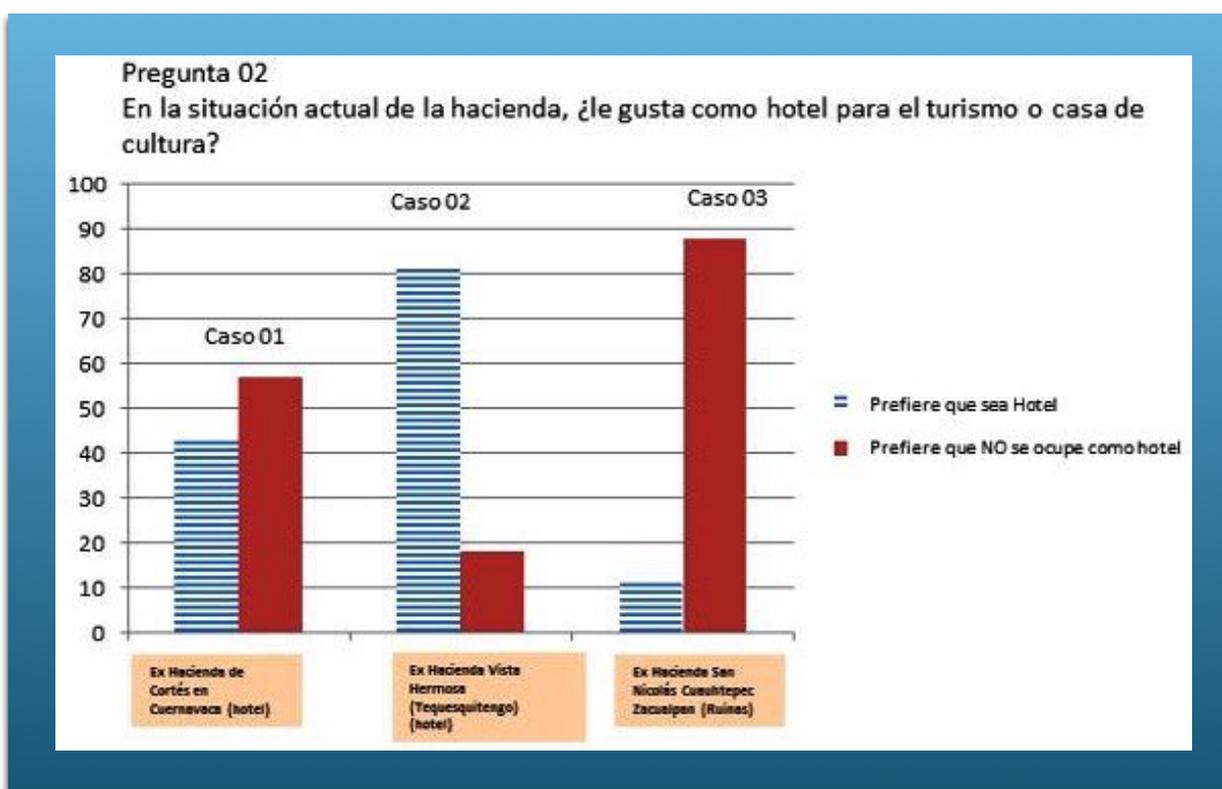


Fig. 09-Procesamiento de datos con resultados acerca de la percepción en la preferencia turística u otras del monumento histórico. Elaboración propia. (MAC, 2022).

En el diseño de la pregunta 03 acerca de la percepción a la conservación y salvaguarda, sólo de la hacienda abandonada

El análisis busca ser práctico en el sentido de la percepción y para el caso de la hacienda en ruinas de San Nicolás de Cuauhtepic en el municipio de Zacualpan de Amilpas (caso 03), los vecinos contestan puntualmente la pregunta.

Desean un espacio en el que sus hijos y las generaciones futuras puedan disfrutar, como lo han disfrutado ellos.

La población no busca que este viejo casco (a corto o medio plazo) entre en un proceso de restauración y conservación para convertirse en un espacio de infraestructura turística, que provocaría situaciones de restricción en el uso como propiedad privada.

Lo que desean es un espacio colectivo, social y cultural para la comunidad. Sin embargo, según el resultado en la respuesta, prefieren que se vuelva privado si es que hay un plan integral que rescate a esta hacienda, no desean que se siga deteriorando y en algún momento se pierda por completo.

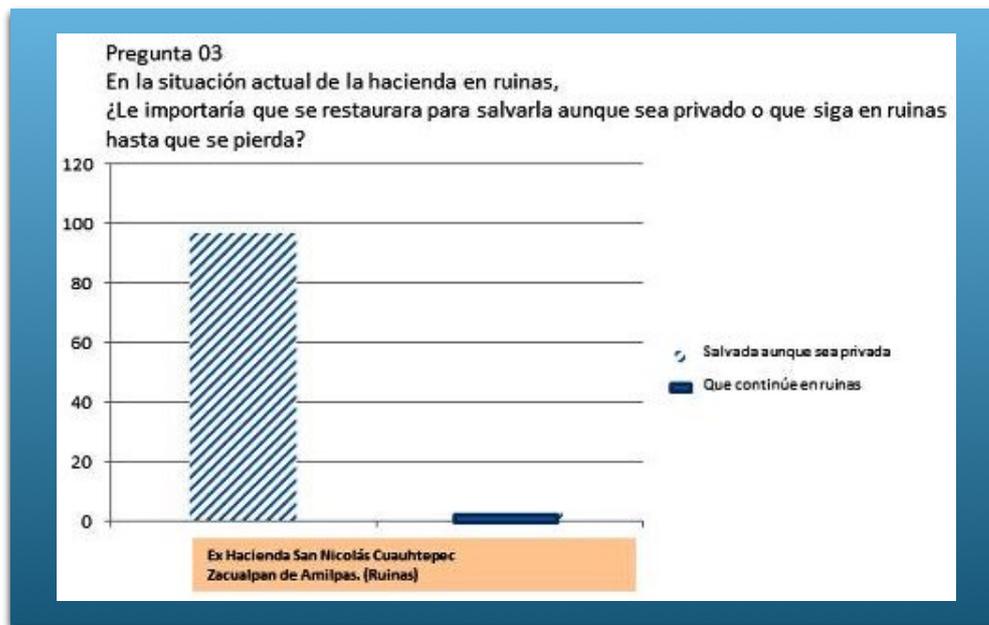


Fig. 10.-Procesamiento de datos con resultados acerca de la percepción en la preferencia para la salvaguarda del monumento histórico con una puesta en valor acorde o distinta. Elaboración propia. (MAC, 2022).

Reflexiones del proceso de resultados

La gran mayoría de las haciendas en el Estado de Morelos tienen una importancia fundamental más allá de lo arquitectónico, un paisaje natural propio de la región; aunado a la identidad y valor que le otorgan sus vecinos. El ámbito gubernamental es inconsistente en las transiciones políticas para consolidar proyectos, algunos gobernantes tienen la preocupación, algunos otros no la tienen, el corto tiempo de representación gubernamental (3 años) no alcanza para consolidar proyectos integrales de restauración, mucho menos planes de conservación a mediano o largo plazo.

En un proceso de proyecto integral para la restauración y la conservación de haciendas, en el Estado de Morelos, deben considerarse indudablemente las comunidades; sus opiniones son valiosas y al hacer caso de ellas, nos permite conciliar intereses comunes para atenuar problemas de intereses distintos entre grupos organizados, ONGs y vecinos frente a la representatividad de gobierno.

Debe inmiscuirse en la gestión a representantes de grupos locales de vecinos propios de ese territorio, con la finalidad de autenticar proyectos integrales de restauración y conservación, buscando ante todo usos y prácticas sociales acordes al monumento histórico. Por el reflejo de resultados vertidos en este ejercicio de percepción se vislumbra, que un plan integral indudablemente debería involucrar el aspecto socio cultural.

Por otro lado, también se registran algunas intervenciones que han paliado la pérdida de parcial o total de elementos arquitectónicos al convertir viejas haciendas en hoteles de lujo, incluso

sectoriales. Este precedente coadyuva a la salvaguarda, aunque la población no apruebe esta práctica ligada a la actividad del turismo en su comunidad. Además, se percibe que la acepta porque se autentifica un rescate de espacios con historia y tradición en la herencia cultural del complejo de haciendas azucareras en El estado de Morelos.

No existen partidas especiales de recursos económicos, en el ámbito gubernamental, y muchos viejos cascos de hacienda precisamente son conservados con poco dinero y mano de obra de la propia población.

Generalmente realizan labores de limpieza y poda de hierba, árboles y arbustos buscando, en todo momento, no alterar la autenticidad. Estas acciones apoyan en la conservación y preservación precisamente de este tipo de monumentos.

El censo realizado a principios del 2021, por parte de un grupo de profesores organizados en un cuerpo académico (CA-145 UAEM), documenta como datos generales un total de 65 haciendas ubicadas por todo el territorio del estado.

De este total un 65% están abandonadas o en semi-abandono. Se registra al menos un 10% de haciendas semi ocupadas,^[10] El porcentaje restante, 25%, está entre residencias particulares de uso privado y hoteles de gran lujo que manejan empresas trasnacionales principalmente del ramo hotelero.

Para finalizar hay que expresar la existencia de criterios prácticos y proyectos de conservación para las haciendas en el Estado de Morelos. La Facultad de Arquitectura de la Universidad Autónoma del Estado de Morelos invariablemente ha estado siempre buscando como proteger, como lanzar estrategias para poder consolidar proyectos que tengan que ver con la conservación, preservación y difusión del patrimonio de nuestras haciendas azucareras. Indudablemente, es una labor que todavía necesita de mucho trabajo con criterios especializados que conserven de la mejor manera, que perduren durante mucho tiempo más, como parte de esta identidad morelense y mexicana.

Es preciso cerrar este ejercicio mencionando, desde la visión propia, que la percepción es una herramienta que puede transformarse en estrategia positiva para la recuperación del patrimonio cultural inmueble. Los resultados medibles de esas percepciones bajo una metodología precisa nos proporcionarán elementos que podrán convertirse en proyectos

[1] Se habla de haciendas semiocupadas cuando la propia comunidad va absorbiendo los espacios arquitectónicos de la hacienda, en ellos se edifican viviendas temporales, que por cuestión de usos y costumbres con el paso del tiempo defienden una propiedad que han tomado de manera irregular.

Bibliografía

- Anson, A., Maderuelo, J., Gómez Mendoza, J., Castro López, F., Español Echaniz, Ignacio. (2008). *Paisaje y Territorio*. Editorial Adaba. Madrid, España.
- Barret Ward. (1977). *La hacienda azucarera de los marqueses del valle 1535-1910*. Ciudad de México. Ed. siglo XXI. Traducción Stella Mastrangelo.
- Cuevas Olascoaga Miguel Angel. (2006). Criterios de conservación del acueducto de la Hacienda de Santa Catarina, Chiconcuac, Morelos. Tesis de grado maestría. Universidad Autónoma del Estado de Morelos. México.
- Díez Domingo. (1967) *Bosquejo histórico-geográfico del Estado de Morelos*. Ciudad de México. Editorial Centenario.
- Flick Uwe. (2015). *El diseño de la investigación cualitativa*. I Krisna Tolentino y Revista Investigación Cualitativa - Academia.edu
- Gómez Arellano Salvador. (2020). *Documentación y criterios de las haciendas morelenses. Patrimonio Industrial*. Tesis de grado doctorado. Universidad Autónoma del Estado de Morelos. México.
- Hotel Hacienda Vista Hermosa (2021). *Historia de la Hacienda Vista Hermosa*. (Boletín impreso). Publicidad particular.
- Romero de Terreros Manuel. (1956). *Antiguas Haciendas de México*. Universidad Nacional Autónoma de México.
- Romero de Terreros Manuel. (1949). *Los Acueductos en la historia y en el arte*. Universidad Nacional Autónoma de México.
- Von Webeser Gisela. (1988). *La hacienda azucarera en la época colonial*. Universidad Nacional Autónoma de México.
- Von Mentz Brígida et Al. (1997). *Las haciendas de Morelos*. Editorial CONACULTA-Gobierno del Estado de Morelos. 1ª. Edición.
- Mata Federico. (2021). *Hotel Hacienda de Cortés. Nuestra Historia*. (Boletín impreso). Publicidad propia del hotel ex hacienda de Cortés.

